

# INFORMAÇÕES DE EVENTOS

As informações a seguir estão sujeitas a alterações sem aviso prévio. Confirmem antes de se deslocarem.

## ● Nagoya-Oktoberfest 2016

(ナゴヤオクトーバーフェスト2016)

O Oktoberfest, é o maior evento de cerveja do mundo, realizado há mais de 200 anos na Alemanha. Em Nagoya, será realizado pelo 5º ano consecutivo, com estandes de cervejas e vinhos, além de salgichas e comidas típicas alemãs, reproduzindo o clima do festival da Alemanha. Grupos vindos da Alemanha, vestidos em seus trajes típicos, estarão apresentando músicas tradicionais, animando ainda mais o festival. Uma ótima oportunidade para conhecer a cultura alemã!

**Data:** 8 (sexta) a 24 (domingo) de Julho

**Horário:** dias úteis: 15h às 21h, sábados, domingos e feriado: 11h às 21h (será realizado mesmo em caso de chuva. Em caso de chuvas fortes, poderá haver alteração ou cancelamento da programação ou alteração do horário de funcionamento)

**Local:** Hisaya Odori Koen Hisaya Hiroba, Enzeru Hiroba (Parque Hisaya Odori)

**Entrada:** franca (bebidas e comidas serão cobradas)

**Acesso:** cerca de 2 minutos da estação [Yabacho] do metrô da linha Meijo.

**Informações:** Tokai Television Broadcasting Events Division – Tel: 052-954-1107 (dias úteis: das 10h às 18h em japonês)

**Website:** <http://nagoya-oktober-fest.com/>

## ● 70º Umi no Hi Nagoya Minato Matsuri

(第70回海の日名古屋みなと祭)

Festival anual de verão do Porto de Nagoya! Além do festival de fogos de artifícios (cerca de 3.000 fogos), serão realizados vários eventos como exibição de danças tradicionais, apresentação de taiko, bandas marciais, concerto de jazz, campeonato de remadores e muito mais. Recomenda-se chegar cedo para garantir um lugar para apreciar os fogos de artifício. O campeonato dos remadores de jangada (de uma tora), uma atividade tradicional realizada no transporte de toras de madeira pelos rios, sendo especificado como patrimônio cultural intangível da cidade de Nagoya.

**Data:** 18 (segunda, feriado) de Julho das 11h30 às 20h20.

**Campeonato dos remadores de jangada:** 11h30 às 14h30. Confirme a programação dos eventos no site abaixo.

**Lançamento dos fogos de artifícios:** das 19h30 às 20h20

**Local:** toda área do Nagoyako Garden Futo (porto de Nagoya)

**Acesso:** ao lado da estação [Nagoyako] do metrô da linha Meiko

**Informações:** Umi no Hi Nagoya Minato Matsuri Kyosan-kai Jimukyoku Tel: 052-654-7894 (em japonês).

**Campeonato de remadores de jangada:** Nagoyakowan Fukurikosei Kyokai Tel: 052-651-8181 (em japonês)

**Website:** <http://nagoya-port-festival.com>

## ● Festival de Estrelas em Ichinomiya (第61回おりもの感謝祭一宮七夕祭り)

Este festival que teve início em 1956, hoje se transformou no maior festival de verão da comunidade local. O luxo e a grandiosidade dos enfeites, tornaram este festival em um dos três maiores festivais de estrelas do Japão, juntamente com os festivais de Sendai e Hiratsuka, chegando a receber mais de 1 milhão de visitantes todos os anos.

**Data:** 28 (quinta) a 31 (domingo) de Julho das 10h às 21h

**Local:** Honmachi Shotengai e arredores.

**Acesso:** estações [Owari Ichinomiya] da linha

de trem JR Tokaido Honsen ou [Meitetsu Ichinomiya] da linha de trem Meitetsu Nagoya Honsen.

**Informações:** Orimono Kanshasai Ichinomiya Tanabata Matsuri Kyoshinkai Jimukyoku Tel: 0586-28-9131 (em japonês)

## ● Kanayama Gururi Time Tunnel 2016 (金山ぐるりタイムトンネル2016)

Serão realizados concertos, apresentações de "rakugo" (narrativa cômica), oficinas, e vários programas voltado às crianças sob o tema "Era Showa". As crianças poderão "rodar" pelos pontos, conhecendo a "verdadeira" cultura tradicional de forma descontraída.

A programação inclui:

◆ **Kodomo Rakugo (narrativa cômica):** produção de Hayashiya Taihei

**Data:** 20 (sábado) de Agosto às 15h

**Local:** Nippon Tokushu Togyo Shimin Kaikan Village Hall (NKT Hall) - Nagoya-shi Naka-ku Kanayama 1-5-1

**Apresentação:** Hayashiya Taihei

**Ingresso:** 1.800 ienes (assento reservado)

◆ **Concerto repleto de Ghibli: Inoue Azumi e orquestra**

**Data:** 21 (domingo) de Agosto às 15h

**Local:** Nippon Tokushu Togyo Shimin Kaikan Village Hall (NKT Hall) - Nagoya-shi Naka-ku Kanayama 1-5-1

**Apresentação:** Orquestra Sinfônica de Aichi, Inoue Azumi e outros.

**Ingresso:** 1.800 ienes (assento reservado)

◆ **Oficinas da Era Showa (com reserva antecipada)**

**Data:** 20 (sábado) a 22 (segunda) de Agosto

**Conteúdo:** atividades com o tema da cultura tradicional da Era Showa

**Taxa:** 500 ienes

Além da programação acima, poderão participar de várias oficinas gratuitamente (algumas pagas), instaladas nas redondezas da estação de Kanayama. Confirme a programação e os detalhes nos panfletos ou no site abaixo.

**Informações:** Nagoya Kodomo Machikado Bunka Project Jikko linkai Jimukyoku - Tel: 052-249-9387 (em japonês)

**Website:** <http://www.time-tunnel.org/>

## ● World Cosplay Summit 2016

(世界コスプレサミット2016)

O World Cosplay Summit (WCS) é o Campeonato Mundial de Costume Player e reúne os melhores cosplayers de diversos países em uma disputa pelo título de melhor do mundo. Estarão participando deste evento, representantes de 30 países e regiões, inclusive o Brasil.

**Programação:** dia 30 (sábado) de Julho: evento no abertura no Laguna Ten Bosch – Cerimônia de Abertura. Dia 2 (terça) de Agosto: evento no Hakubutsukan Meijimura. Dia 6 (sábado) de Agosto: World Cosplay Champion Ship 1ª fase – Aichi Geijutsu Bunka Center Hall. Dia 7 (domingo) de Agosto: World Cosplay Champion Ship 2ª fase – Aichi Geijutsu Bunka Center Hall, World Cosplay Champion Ship Live Viewing – Oasis 21, desfile dos cosplayers em Osu.

Confirme toda programação no site do evento

**Entrada:** franca

**Acesso:** Oasis 21 – estação [Sakae] do metrô das linhas Higashiyama ou Meijo. Galeria comercial de Osu – estações [Osu Kannon] do metrô da linha Tsurumai ou [Kamimaezu] da linha Meijo

**Informações:** World Cosplay Summit Jikko linkai (Comitê Executivo do World Cosplay Summit)

**Website:** <http://www.worldcosplaysummit.jp/>

## ● Toyota Oiden Matsuri

(豊田おいでんまつり)

O Toyota Oiden Matsuri é formado pelo festival de dança [Oiden Odori] e o [Festival de Fogos de Artifícios]. Os participantes que se apresentaram em vários pontos da cidade durante o [My Town Oiden], estarão se apresentando no [Oiden Final]. O festival de fogos de artifícios, com lançamentos de grandes fogos, além dos lançamentos dos fogos em cilindros, as cataratas do Niágara com 30m de altura e mais. Não percam!

**Data:** 30 (sábado) e 31 (domingo) de Julho

**Horário:** "Oiden Final" dia 30 (sábado) das 17h às 20h30. Festival de fogos de artifícios dia 31 (domingo) das 19h10 às 21h. Será realizado em caso de chuva fraca. Em caso de chuvas fortes, com aumento do nível do rio e emissão de alerta, o festival será cancelado (sem adiamento). O aviso de cancelamento ou site, nestes casos, será informado através do endereço abaixo.

**Local:** "Oiden Final" em toda área da saída leste da estação [Toyota-shi] da linha de trem Meitetsu Mikawa. Festival de fogos de artifícios em toda área do parque Shirahama Koen.

**Acesso:** parque Shirahama Koen: cerca de 10 minutos da estação [Toyota-shi] da linha de trem Meitetsu Mikawa.

**Informações:** Toyota Oiden Matsuri Jikko linkai Jimukyoku (Comitê Executivo do Festival Toyota Oiden Matsuri)

Tel: 0565-34-6642 (em japonês)

**Website:** <http://www.oidenmaturi.com/>

## ● Endoji Tanabata Matsuri

(円頓寺七夕まつり)

Será realizado o festival das estrelas na galeria comercial de Endoji, com vários eventos e apresentações como a dança típica "Awaodori", dança de crianças, apresentação de "Taiko", banda do corpo de bombeiros e mais. Não percam ainda os bonecos em papel machê decorando toda a galeria.

**Data:** 27 (quarta) a 31 (domingo) de Julho

**Local:** Endoji Shotengai e Endoji Honmachi Shotengai – Aichi-ken Nagoya-shi Nishiku

**Acesso:** 7 minutos da saída 2 da estação [Kokusai Center] do metrô da linha Sakuradori.

**Informações:** Endoji Shotengai Renmei Tel: 080-1626-2718 (em japonês)

## ● 12º Nagoya Undoukai

(第12回なごやうんどうかい)

Inscrições abertas para o Nagoya Undoukai, um evento esportivo de intercâmbio internacional, onde crianças e adultos de várias nacionalidades se divertem num ambiente descontraído.

**Data:** 4 (domingo) de Setembro das 10h às 15h (cancelado em caso de chuva ou desastre)

**Local:** Ai Chikyuhaku Kinen Koen Moricoro Park Taiikukan (Ginásio de Esportes do Moricoro Park)

**Taxa de participação:** gratuita

**Número de vagas:** 500 pessoas por ordem de inscrição

**Inscrições:** a partir de 1º de Julho (sexta) através do site do NAGOYA UNDOUKAI ou entrar em contato com o escritório da Câmara de Comércio para solicitar o envio do formulário.

**Trazer:** tênis para uso interno e almoço.

**Informações e inscrições:** Nagoya Shoko Kaigisho Kikaku Shinko-bu (Câmara de Comércio e Indústria de Nagoya Departamento de Promoção e Planejamento) Tel: 052-223-5709 (em japonês)

**Website:** <http://www.nagoyaundoukai.com>

**E-mail:** [info@nagoyaundoukai.com](mailto:info@nagoyaundoukai.com)